

Basiscursus 1
Nederlands voor buitenlanders

Tekstboek

Deze uitgave

Basiscursus 1 (0 > A1)

tekstboek 1 (inclusief cd en online) ISBN 9789461056344

online woordenlijsten gratis te downloaden op www.delftsemethode.nl: Albanees, Arabisch, Chinees, Duits, Engels, Frans, Grieks, Hindi, Hongaars, Indonesisch, Japans, Koerdisch (Kurmançi), Lets, Litouws, Perzisch (Farsi), Portugees, Russisch, Servisch, Somalisch, Spaans, Thai, Tsjechisch, Turks, Vietnamees

oefenboek 1 (inclusief online Dialoogtrainer) ISBN 9789461057228

Overzicht Delftse methode

Basiscursus 2 (A1 > A2)

tekstboek 2 (inclusief cd en online) ISBN 9789085064312

online woordenlijsten gratis te downloaden op www.delftsemethode.nl: Arabisch, Duits, Engels, Frans, Hongaars, Indonesisch, Koerdisch (Kurmançi), Litouws, Perzisch (Farsi), Portugees, Somalisch, Thai, Tsjechisch, Vietnamees

oefenboek 2 ISBN 9789085064329

Nederlands voor buitenlanders (0 > A2)

tekstboek (inclusief 2 cd's en online) ISBN 9789085066675

online woordenlijsten gratis te downloaden op www.delftsemethode.nl: Bulgaars, Chinees, Grieks, Hebreeuws, Hongaars, Indonesisch, Italiaans, Japans, Koerdisch (Kurmançi), Litouws, Perzisch (Farsi), Pools, Portugees, Roemeens, Russisch, Servisch, Spaans, Thai, Tsjechisch, Turks, Vietnamees, Zweeds

oefenboek (inclusief cd-rom) ISBN 9789085067207

Tweede ronde (A2 > B1)

tekstboek (inclusief 2 cd's en online) ISBN 9789053529669

online woordenlijsten gratis te downloaden op www.delftsemethode.nl: Arabisch, Bulgaars, Chinees, Duits, Engels, Frans, Hongaars, Indonesisch, Italiaans, Perzisch (Farsi), Pools, Portugees, Russisch, Servisch, Spaans, Tsjechisch, Turks

oefenboek ISBN 9789053529676



Al deze cursussen kunt u ook online doen! Kijk op www.delftsemethode.nl.

Voor meer informatie over deze en andere NT2-uitgaven en bestellingen kunt u contact opnemen met de klantenservice van Uitgeverij Boom: nt2klantenservice@uitgeverijboom.nl of 020-5200126. Ook kunt u een kijkje nemen op de site www.nt2.nl.

Basiscursus 1

Nederlands voor buitenlanders

A.G. Sciarone

P.J. Meijer

Tekstboek

Tweede herziene druk

Study online!

Go to www.delftsemethode.nl and choose your course to access the extra material. Click the button **NT2 SCHOOL** to create your account or to log in to your account. Fill in the code below under 'lesmateriaal' to access the Delftse methode. Now you can study online as well!

Tweede herziene druk

© 2013, de auteurs

Behoudens de in of krachtens de Auteurswet van 1912 gestelde uitzonderingen mag niets uit deze uitgave worden vervoelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, of openbaar gemaakt, in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch, mechanisch door fotokopieën, opnamen of enig andere manier, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever. Voor zover het maken van kopieën uit deze uitgave is toegestaan op grond van artikelen 16h t/m 16m Auteurswet 1912 jo, het besluit van 27 november 2002, St.b. 575, dient men de daarvoor wettelijk verschuldigde vergoeding te voldoen aan de Stichting Reprorecht te Hoofddorp (postbus 3060, 2130 KB, www.reprorecht.nl) of contact op te nemen met de uitgever voor het treffen van een rechtstreekse regeling in de zin van art. 16l, vijfde lid, Auteurswet 1912. Voor het overnemen van gedeelte(n) uit deze uitgave in bloemlezingen, readers en andere compilatiewerken (artikel 16, Auteurswet 1912) kan men zich wenden tot de Stichting PRO (Stichting Publicatie- en Reproductierechten, postbus 3060, 2130 KB Hoofddorp, www.cedar.nl/pro).

No part of this book may be reproduced in any way whatsoever without the written permission of the publisher.

Vormgeving en opmaak: JACKY-O, Rotterdam

Illustraties: Yke Schotten, Rotterdam

isbn 9789461056344

nur 110

Inhoud

	Voorwoord	6
	How to study online	8
Les 1	Hoe heet je?	10
Les 2	Familie	16
Les 3	Hoe laat is het?	22
Les 4	Jaar, maand, dag, ...	28
Les 5	Eten en drinken	34
Les 6	Waar is ...?	40
Les 7	Werkt u?	46
Les 8	Geld	52
Les 9	Dit is Nederland	58
Les 10	De dokter	64
Les 11	Boodschappen	70
Les 12	Het postkantoor	76
Les 13	De bus, de tram, de trein	82
Les 14	Hoe woon je?	90
Les 15	De school	96
Les 16	De gemeente	100
	Grammatica	104
	Index	108

Voorwoord

Cursussen voor beginners blijken in de praktijk voor veel cursisten te moeilijk. Dit geldt temeer voor cursisten met een laag opleidingsniveau. Om in de behoefte aan eenvoudiger lesmateriaal te voorzien hebben we deze Basiscursus ontwikkeld. De teksten, die de basis van het cursusmateriaal vormen, zijn kort gehouden, evenals de zinnen. De inhoud van de teksten sluit altijd nauw aan op de belevingswereld van de cursisten. Onderwerp van de teksten zijn bijvoorbeeld ‘persoonlijke gegevens’, ‘de tijd’, ‘openbaar vervoer’, ‘de dokter’, ‘boodschappen doen’, enzovoort.

De *Basiscursus Nederlands voor Buitenlanders* is dus bestemd voor laagopgeleiden, maar voldoet ook goed voor hogeropgeleiden die slechts behoefte hebben aan een beperkte beginnerscursus.

Een bescheiden start hoeft niet te betekenen dat bijvoorbeeld de spreekopdrachten weinig om het lijf hebben. Deze uitgave laat zien dat de cursisten ook bij een bescheiden hoeveelheid teksten en woordmateriaal zeer communicatieve spreek- en luistertaken kunnen uitvoeren. Het bijbehorende oefenboek biedt daarbij een veelheid aan oefenstof. De Basiscursus draagt ook anderszins bij aan inburgering: we hebben geprobeerd om binnen dit kleine bestek veel praktische informatie over Nederland en zijn bewoners te verschaffen.

Voor meer informatie over de methode verwijzen we naar www.delftsemethode.nl, waar cursisten- en docentmateriaal te vinden is. Ook is er *De Delftse methode voor docenten*: de handleiding voor alle docenten die werken of willen werken met de Delftse methode. De nadruk ligt op de mogelijkheden die het materiaal biedt voor conversatie, verdieping, grammaticale oefeningen en verschillende werkvormen. Er zijn tien volledig uitgewerkte lessen uit *Nederlands voor*

buitenlanders (het groene boek) opgenomen. Deze uitwerkingen geven ook een goed beeld van de wijze waarop u met de teksten van de *Basiscursus* in uw lessen aan de slag kunt gaan.

We hopen dat cursisten een prettige en bemoedigende start kunnen maken met de *Basiscursus*, en dat docenten hierin voldoende grondstoffen voor boeiende en aantrekkelijke lessen zullen vinden. Hun op- en aanmerkingen zijn heel welkom.

Bij deze tweede herziene druk:


In deze editie zijn enkele teksten aangepast omdat informatie was veranderd. De opmaak is vernieuwd en er zijn grammaticablokjes en oefeningen toegevoegd.

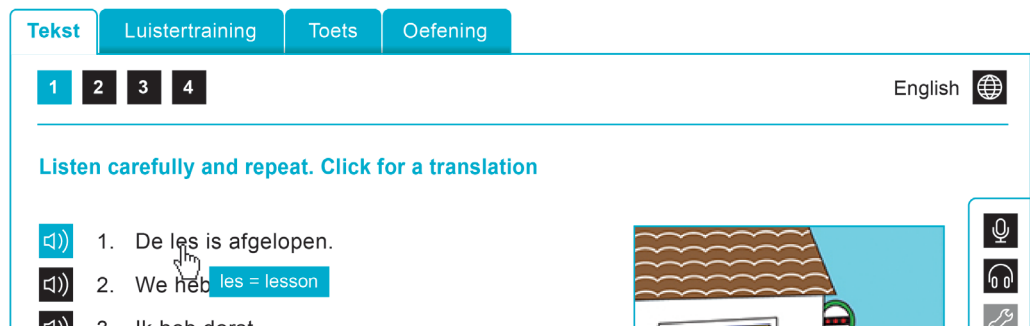
P.J. Meijer

A.G. Sciarone


How to study online: www.delftsemethode.nl

Make the most out of your Delftse methode course and combine studying from the book with studying online. Log in with the code from p. 4 (next to the table of contents).


! **First:** Select a lesson and a supportive language .





Tekst Luistertraining Toets Oefening




1 2 3 4 English 






Listen carefully and repeat. Click for a translation

 1. De les is afgelopen.


 2. We heb les = lesson

 3. Ik heb de rest


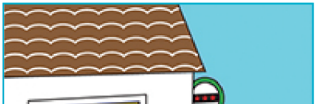
  


- 1 Step 1:** Click on  next to every sentence. Listen, read and look up the translations by clicking on a word. Try to repeat the sentences out loud. You can click on  to record your pronunciation and on  to listen back. Compare your pronunciation with the audio from the lesson. Do this several times. It's important to perfect each step before you proceed.
- 2 Step 2:** Listen to the text as a whole by clicking on  . Do you understand everything or do you still need some translations? If so; go back to step one. Repeating step one and step two is always helpful! This way you get really familiar with the new words, the way sentences are build and with the pronunciation in Dutch.


Tekst Luistertraining Toets Oefening




1 2 3 4 English 




Listen carefully and repeat. Click for a translation

 1. 

 2.

 3.

- 3** **Step 3:** Click on  next to the consecutive numbers. You can't see the text... Do you still understand what's being said? Repeat out loud as well and record your pronunciation. If this is too difficult you should go back to step one and two and study some more before you go any further. The words from this lesson will come back later. It's important that you really understand the text word for word.
- 4** **Step 4:** Click on   to listen to the whole text without any help: no visible text, no breaks and no translations. This shouldn't be a problem.

Luistertraining

Practice your listening skills. Click on  and type what you hear. Click on  to see how you did.










Toets

Test yourself! Do you really understand the whole text and do you know it by heart? The test is a dictation based on the text you've studied so hard. To pass this test you have to score 80% or more.

Oefening

Make the exercise from the textbook online and get important feedback.

Icons used online and/or in this book:

- | | | | |
|---|----------------------|---|----------------------------------|
|  | luister / listen |  | oefening / exercise |
|  | lees mee / read |  | change your language |
|  | spreek na / repeat |  | record your own pronunciation |
|  | grammatica / grammar |  | listen to your own pronunciation |
| | |  | change your settings |

Les 1 Hoe heet je? 1



Ik heet Henk.

Mijn naam is Henk.

Ik woon in Rotterdam.

Mijn adres is: Stationsstraat nummer 4.

Mijn telefoonnummer is: 010-293 2021.



Hoe heet jij?

- *Ik heet Mirjam*

Wat is jouw naam?

- *Mijn naam is Mirjam.*

Waar woon jij?

- *Ik woon in Den Haag*

Wat is jouw adres?

- *Mijn adres is Veenstraat 8.*

Wat is je nationaliteit?

- *Ik ben Duitse.*



Ik heet Henk.

Jij heet Mirjam.

Mijn naam is Henk.

Jouw naam is Mirjam.



Ik heet Henk.

M _____ naam is Henk.

Jij _____ Mirjam.

J _____ naam is Mirjam.

Ik woon in Rotterdam.

Waar w _____ jij?

H _____ heet jij?

W _____ is jouw adres?

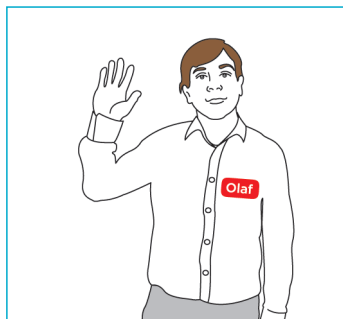
W _____ woon jij?

W _____ is je nationaliteit?



Maak ook de online oefening bij deze les op www.delftsemethode.nl.

Les 1 Hoe heet je? 2



Dag meneer, wat is uw naam?

- Mijn naam is Olaf Hanson.

Komt u uit Nederland?

- *Nee, ik kom niet uit Nederland.
Ik kom uit Denemarken.*



Waar woont u? In welke stad?

- In Rijswijk, vlakbij Den Haag.

In welke straat?

- In de Akkerstraat, nummer 10.



Wat is het nummer van uw telefoon?

- Ik heb geen vaste telefoon.

Ik woon pas in Nederland.

Ik heb wel een mobiel nummer.





Ik heet Henk.
Jij heet Mirjam.
U heet Olaf Hanson.

Mijn naam is Henk.
Jouw/Je naam is Mirjam.
Uw naam is Olaf Hanson.



Dag. Hoe heet jij?

Wat is _____ naam?

- Ik heet Mirjam.

_____ naam is Mirjam.

Dag meneer. Hoe heet u?

Wat is _____ naam?

- _____ naam is Olaf Hanson.

Waar w_____ u?



Maak ook de online oefening bij deze les op www.delftsemethode.nl.

Les 1 Hoe heet je? 3



Hij heet Wim.



Hij woont in Rotterdam.



Wat is *het* adres van Wim?

Zijn adres is Roeterstraat nummer 8.

Zijn telefoonnummer is 010-294 5586.



Zij heet Anne.

Haar naam is Anne.

Zij woont *ook* in Rotterdam.

Anne en Wim *zijn* *getrouwd*.

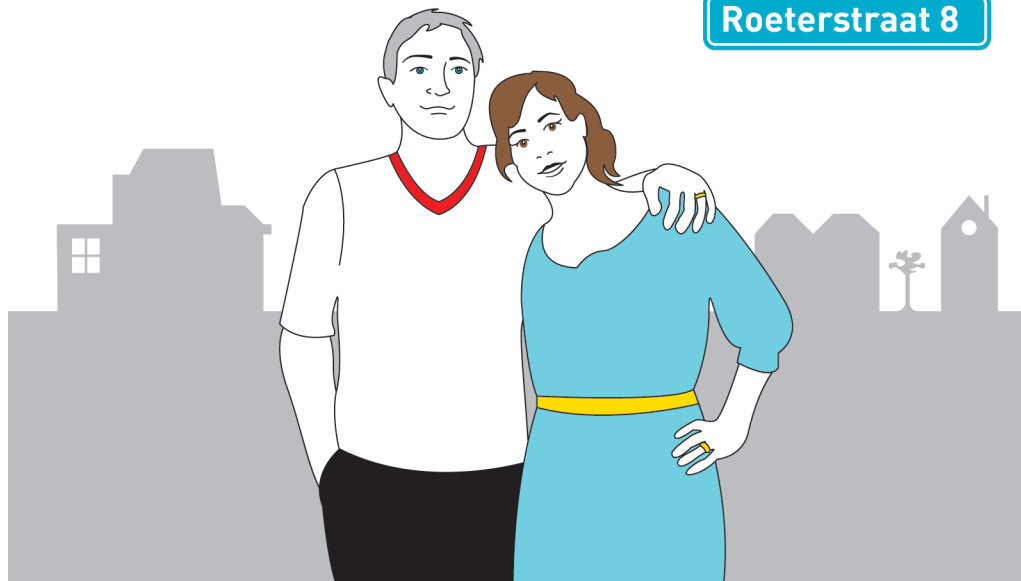
Haar adres is Roeterstraat nummer 8.

Haar telefoonnummer is 010-294 5586.

Anne is de *vrouw* van Wim.

Wim is de *man* van Anne.

Roeterstraat 8





Ik woon in Rotterdam.
Jij woont in Rotterdam.
U woont in Rotterdam.
Hij woont in Rotterdam.
Zij woont in Rotterdam.

Ik kom uit Rotterdam.
Jij komt uit Rotterdam.
U komt uit Rotterdam.
Hij komt uit Rotterdam.
Zij komt uit Rotterdam.

Woon jij in Rotterdam?

Kom jij uit Rotterdam?



Ik heet Henk. M _____ naam is Henk.

Ik w _____ in Rotterdam.

Jij heet Mirjam. J _____ naam is Mirjam.

Jij w _____ t in Den Haag.

U heet Olaf Hanson. U _____ naam is Olaf Hanson.

U w _____ in Den Haag.

Hij heet Wim. Z _____ naam is Wim.

Hij w _____ in Rotterdam.

Zij heet Anne. H _____ naam is Anne.

Zij w _____ in Rotterdam.



Maak ook de online oefening bij deze les op www.delftsemethode.nl.

Les 2 Familie 1



Kijk, dit is een foto van mijn familie.



Het is een oude foto.



Hij is van tien jaar geleden.

Helemaal links ziet u mijn vader.

Naast mijn vader staat mijn moeder.

Mijn ouders hebben drie kinderen.

Twee jongens en één meisje.

Twee zonen en één dochter.

De jongen naast mijn moeder: dat ben ik.

Achter mij ziet u mijn broer.

Helemaal rechts staat mijn zus.





een (1) zoon - twee (2) zonen
een (1) zus - twee (2) zussen
een (1) naam - twee (2) namen

een jongen - twee jongens
een meisje - twee meisjes
een dochter - twee dochters

een kind
een broer

twee kinderen
twee broers



Mijn ouders hebben drie k_____ .

Twee z_____ en één d_____ .

Hoeveel kinderen h_____ jouw ouders?

M_____ ouders hebben ook drie kinderen.

Twee d_____ en één z_____ .

Twee m_____ en één j_____ .

Ik heb dus twee z_____ en geen broer.

Jij hebt één b_____ en één _____ .



Maak ook de online oefening bij deze les op www.delftsemethode.nl.

Les 2 Familie 2



Wie is de *oudste*? Ben jij de *oudste*?



- Nee, ik ben de *jongste*.



Mijn broer is *ouder dan* ik.

Hij is twee jaar *ouder*.

En mijn zus is de *oudste*.

Zij is het *oudste kind*.





Deze foto is al *oud*.
Mijn broer is *ouder* dan ik.
Ik ben *jonger* dan mijn broer.
Mijn zus is het *oudste* kind.
Ik ben het *jongste* kind.

Ik ben het jongste kind.
Zij is het oudste kind.



Hoe oud ben jij?

- Ik b_____ 20 jaar.

Hoe oud _____ je broer en hoe oud _____ je zus?

- Mijn broer _____ 22 jaar.

Hij is twee jaar ou_____ dan ik.

Ik ben twee jaar j_____ dan mijn broer.

En je zus?

- _____ is 25 jaar.

Zij is het _____ kind.

Zij is _____ dan mijn broer en _____ dan ik.

Ik ben het _____ kind.



Maak ook de online oefening bij deze les op www.delftsemethode.nl.

Les 2 Familie 3



Wonen je ouders ook in Nederland?

Nee, ze wonen niet in Nederland.

En je broer en je zus?

Mijn broer woont ook in Nederland.

Mijn zus woont niet in een EU-land.

Misschien komt ze ook naar Nederland.

Mag ze hier komen?

Ik hoop dat het lukt.

Ik mis mijn lieve zus erg.



Ze is vorig jaar getrouwd.

Sinds kort heeft ze een kind: een dochter.

Ik ben dus haar oom.

En mijn vrouw is haar tante.



*Ik woon in Den Haag.
Jij woont in Rotterdam.
U woont ook in Rotterdam.
Hij woont in Amsterdam.
Zij woont ook in Amsterdam.*

*Ik heb geen kinderen.
Jij hebt een kind.
U hebt twee kinderen.
Hij heeft een zus. Zij heet Mirjam.
Zij heeft één broer. Hij heet Henk.*

Waar wonen de ouders van Mirjam en Henk?
Ze/Zij wonen in Nederland.



Waar w _____ jij?
- Ik w _____ in Rotterdam.
Jij k _____ uit Turkije.
Jij w _____ nu in Nederland.

Waar w _____ je zus?
- Zij w _____ in Frankrijk.
W _____ je ouders ook in Nederland?
- Nee, zij w _____ niet in Nederland.



Maak ook de online oefening bij deze les op www.delftsemethode.nl.